PUBLISHER: THE HERALD PUBLISHING CO., INC. THE NATIONAL HERALD FRIDAY OCTOBER 31, 1941

神州日報

中華民國三十年十月三十一日（星期五） 第八三一三號

今日本報一大張（售國幣七分）

館址 上海寧波路第一百三十號 電話一五〇一五轉接各部

（本報創刊於民國紀元前五年）

INCORPORATED DELAWARE U.S.A.

標準原料 光潔耐燃

圓圓煤球

由製造廠直送用戶 柴炭同業並無分售

總公司[illegible]路二九號 電話 三七五九五 三七二九六

日在太平洋準備行動 美當局業已嚴密注意

傳日軍雲集越南圖窺滇緬公路 倘果發動美將認此與北侵相同

「華盛頓卅日合衆社電」海長諾克斯上校昨稱：美海軍對日本在太平洋羣島之軍事準備，「有所知悉」。海長此語，乃在記者席上答覆衆問。渠並對一般事件，作廣泛之評論。自美驅逐艦開奈號被襲，至美國軍用品大量生產程序，均予道及。諾克斯上校云：海部對日本在其「慎重保護」之太平洋羣島上作軍事設備之事，已予注意。關於美國在太平洋區域設防一事，未聞日本有何抗議，衆人所以紛紛向諾克斯上校發問者，因海部宣佈美海軍正在大西洋，加里濱海，及太平洋上七十九據點建築緜亘如鐵鏈之海空站及根據地，工作正在順利進行中，各據點面積大小不同，有可容飛機一隊，有可容飛機數百架者。而回溯一九三九年時，美國僅有主要據點六處而已。

「倫敦卅日合衆社電」昨日此間之印像，均以爲美日談判若一旦失敗，日本之第二步行動，必向緬甸路進攻。此舉對美國之利害關係，與日本北侵相同。此間各方人士指稱：日軍傳已雲集於越南之北，距緬甸路約二百里，一旦該路被切斷，則對他處將來更易採取行動。頃聞若干專家相信：蘇軍雖相傳已向西撤退，但在遠東前線，大批蘇軍仍駐紮於該處，尤其爲空軍部份，準備應付日軍侵略。

「倫敦卅日路透社電」澳洲特別代表裴治爵士，昨從衛京抵英，旋即來京。裴氏語訪者稱，渠此來係與英政府討論澳洲對戰爭，尤其是太平洋與遠東戰爭的戰略之態度。

「巴達維亞卅日合衆社電」此間本日獲悉，不久將又有大批撤退之日僑，乘日船高千丸離荷印。該船將於十一月七日或八日抵此，將在蘇拉巴雅及巴達維亞接載乘客。此間消息靈通方面宣稱：日僑撤退之原因有二，即遠東局勢之緊張，及日人在荷屬東印之不穩定云。

「東京卅日合衆社電」「國民新聞」今日載稱：「日本東亞同盟會」，及「議會議員貫徹國策聯盟會」，昨日向政府作「重要建議」，此項建議，請求政府迅速採取適當步驟，以保護及救濟南方區域之日僑，及保護彼等之利益。蓋「此種利益，或將因英美荷施行凍結條例以後之政治壓力，而被排斥」。

黃河東岸龍門山方面 日圖蠢動遭華軍阻遏

連日戰事極劇烈戰地並無變化

「重慶三十日電」軍委會發言人談：本週日軍突在山西河津，越南北圻，集結相當兵力，似有南北一齊蠢動模樣，北路昨已發動，業經被華軍阻止，南路刻尚在調遣中。

「重慶三十日電」軍息：（一）黃河東岸龍門山方面戰事，廿九日華軍與日軍竟日均在血戰中，戰地無變化。（二）滎澤縣西北羅王城之日軍，於廿九日晨一時許，以砲向小曹莊（廣武北）方向轟擊，掩護步兵向該地帶進犯，同時滎澤縣日軍千餘，亦分兩股西向廣武城，及三官廟（廣武南）竄犯，經華軍分途迎擊，將東犯日軍擊退，斃傷日軍甚衆；（三）宜昌對岸王家大包之日軍，於廿八日晨向華軍進犯，經華軍迎頭痛擊，日軍不支敗退。（四）由潮陽向西北竄犯之日軍，經華軍奮勇反攻，於廿五日晨，將日軍擊退，收復各該地，華軍乘勢追擊，於廿二日晨，在石子山一帶猛擊敗日中。（五）廿四日晨，由淡水西南向吉梓竄犯之日軍，與華軍激戰至下午五時，日軍遺屍多具回竄。

「重慶三十日路透社電」據潼關前線戰訊：日軍繼續由河津西進，企圖在黃河東岸之龍門獲得新根據地，華軍與萬餘日軍在晉西汾河灣曲處戰事之激烈，仍未稍減，據所接消息，暗示日軍刻由三方面包抄龍門，華軍則加以堅強抵抗。此間人士推測，日軍在晉西之攻勢，或係一種轉移注意之行動，因前傳日軍集合豫省之鄭州信陽，及晉省之西南隅，故有人以爲日軍或企圖完全控制平漢鐵路之全段，及鄭州以西之隴海路。

東條自承日本 遭空前危機

惟仍主不顧一切向前邁幹 昨日曾在翼贊會發表演說

「東京卅日合衆社電」日本首相兼大政翼贊會總會長東條英機，本日對該會官員三百人演講，力言日本遭逢空前之危機中，必須以不折不撓之勝利信心向前推進。東條稱：「日本現時正臨空前之危機，必須不折不撓，提倡堅強之必勝不敗信念，向前推進，以達到國家之使命」。東條承認該會之工作，現時尚未完全發展，惟闡明中之決心，以強大之政治力量，促進帝國翼贊運動，俾得實行國策，而無負民衆之期望。渠稱：政府準備與該會之積極援助，一致從速實施不可缺少之國家事務，以設立現時最爲需要之高速度國防。東條又稱：「當此世界變亂，似不知伊於胡底，人類正從事於歷史上最野蠻之鬥爭時，日本得負起設立「大東亞共榮圈」之偉大責任，俾各民族得在一切民族之團結中，能各得其所，實屬無上「光榮」，亦爲吾人所負之最重大責任，但實現此偉大理想之途徑，並非順利無阻，事實上有敵對之國家，正以壓力及阻礙，置於吾人之途中，吾人在將來必遭遇無數困難，實屬至爲明顯。因此吾人應首先堅固團結一致，以鐵的決意，克服前途一切及任何困難。同時，吾人應與東亞所有其他民族合作，防止現時之世界慘劇重演。余意欲盡余之力量，以領導國家從事於此有價值之工作」云。渠又言：政府將特別努力，使政府及民衆，得自由無阻，溝通意見，俾民衆得明瞭政府之政策云。

蔣委員長 五秩晉五

時在國難之中 昨未舉行慶祝

「重慶三十日路透社電」本日爲蔣委員長五旬又五誕辰，因時在國難之中，未作慶祝。

赴美留學 報名期今日截止

海軍部招考學生

「重慶廿九日哈瓦斯社電」海軍司令部，招考沿海省籍童子五百人，赴美學習海軍，前在成都招考一次，錄取百餘人，今又在渝以江蘇省名義，招考蘇籍童子，凡年滿十四歲，小學畢業，體格健全者，均可報名應考，報名期本月底截止。

日報謂美日談話 即將分曉

日國會開會時 東條將作報告

「東京三十日合衆社電」朝日新聞本日稱：國會之召集五日特別會議，係爲依據完成戰時根據，組織日本全國，以應付一空前危機。因此東條將以日本國內外之實際情況，「勇敢地直接地」告知民衆，並將在可能之範圍內，解釋日本應付此種情況之方案。美日談判之將來，在國會於十一月十五日集會時，應已有分曉，因此東條將闡明談判之實在狀況。

國共兩黨 加强合作

「東京卅日合衆社電」「日日新聞」以顯著地位刊登一來自南京之消息，謂國民政府正計劃與共產黨完全合作，以換取美國之援助，因美國希望國民黨能與共產黨互相讓步，解除成見云。

拉鐵摩 今日返渝

在昆明公畢

「昆明三十日電」拉鐵摩抵滇後，連日參觀各項生產建設，並由曾養甫偕同赴外縣視察運輸情形，茲已公畢，定卅一日返渝。

端納前日抵檀島談話 日永不能擊敗中國

英美何故猶豫不肯作最後一擊 莫斯科如陷落日或將進犯蘇聯

「檀香山卅日合衆社電」蔣委員長之澳洲顧問端納，昨日乘瑪麗樸沙號輪自澳洲抵此，轉赴重慶，中國政府宣傳部顧問丁潑萊亦乘該輪抵此，轉赴華盛頓。渠透露中國有美國[illegible]百架以上，並有若干美國海陸軍飛行員以駕駛之。但此等美飛行員，尚未在中國參加作戰外，聞曾謠傳謂端納將不返遠東，但端氏稱一俟行程準備妥當，渠將立即回至重慶，並期望再任蔣委員長之顧問。渠又言：「日本不能擊敗中國，日本亦永不能擊敗中國，日本業已受打擊，余所不能瞭解者，爲英美何故猶豫，不肯加入作最後之一擊。端氏又言：日本在華戰事已陷於停頓，各方面皆爲敵人包圍，不能向任何方面移動。日本之經濟，亦已瀕於枯竭。端氏指出，日本自開戰之第一年以還，並未會有過一次重要勝利，且而受有多次重要失敗。渠稱：「余懷疑日本之海軍，是否較優於陸軍，美國之海軍可一擊而使日本成爲一三等國家，彼等尚有何期待乎，絕不能爲提懼日本」云。丁潑萊氏稱：日本不致冒險同時與蘇聯及英美在太平洋作戰，但如日本果有行動，則大概爲於莫斯科淪陷後，不久即對西伯利亞之紅軍行動。日本亦知在西伯利亞將遇一強敵，但大概或將冒險一試。日本將不南進因ABCD防線實過於堅強也。亞洲南部之準備，實際業已完成，可以應付任何事變。渠又透露：最近數月來，有許多青年之美國飛行員及機匠，已抵達緬甸及中國西南。據吾人所悉，彼等前爲美國海陸軍飛行員，現已獲准辭職，而至中國服務。據余所知，彼等尚未曾在中國實際參加空戰，現時此輩美籍飛行員所駕駛者，有美國新式軍用機一百架以上云。

日關東軍侵越蘇境 竟飾詞卸責

詭稱蘇方意圖造成糾紛 並謂現正調查此類事件

「長春卅日電」昨日關東軍發言人宣稱：蘇「滿」邊境平靜無事。該發言人稱：蘇「滿」邊界雖然時有微細之事件發生，但不能認爲局勢之嚴重。數星期來，蘇軍抽調西伯利亞駐軍赴歐，以抗德軍，故邊界事件，使蘇聯爲之頭痛。現有大批之蘇聯人員，潛入「滿洲國」，「希圖造成事件」，其真正之目的，在昭示世界，蘇聯即在對德作戰時，尚有餘力在遠東應付任何事變。該發言人之結語謂：關東軍現正詳細調查此類事件。

義烈千秋

贛教員汪國鎮被執罵□殉難

「吉安廿九日電」省立南昌二中教員汪國鎮，於二十七年秋馬壋失守被執，罵□殉難事蹟，經彭澤縣府轉請卹揚，茲奉行政院令，呈奉國府題頒「義烈千秋」匾額一方，藉資表揚。

川省清查戶口 現已告成

四千六百餘萬人

「重慶三十日哈瓦斯社電」川省實施新縣制後，第一步工作厥爲整編保甲，清查戶口，現已告成。據省政府統計，全省共有四千三百十四鄉鎮，六萬二千八百四十三保，六十七萬三千三百七十二甲，七百八十二萬九千六百七十六戶，男二千四百卅一萬二千零卅八人，女二千二百卅萬一千四百六十一人，共計四千六百六十一萬三千四百九十九人。上列數字，除因戶口移動及出生死亡關係，稍有出入外，大致可靠。中國從未有真正戶口調查，以前所謂四萬萬或四萬五千萬，係根據海關郵局估計，真正人口統計，當以川省此次清查爲嚆矢。

滇緬路華僑機工 努力工作

以增進運輸數量 侯西反返抵陪都

「重慶三十日哈瓦斯社電」南洋華僑領袖侯西反，頃由滇緬路華僑機工歸來。據談：該路此項工作人員，現達三千餘人，均係志願爲作戰有所貢獻者。此次奉蔣委員長命，前往慰勞，並向有關方面傳達蔣委員長命令，澈底改善華僑機工之飲食起居等項，彼等極爲感奮，誓必以最大努力，以增進運輸量。前此彼等所組織之華僑機工合作協會，現已正式改組爲南僑合作協會，現由王仰峯主持，改組目的，在擴大參加份子，及服務範圍。

華報建議設倉庫網 俾安定物價

堆積糧食及其他日用品 庶由政府供應公衆需要 政府對此計劃正攷慮中

「重慶卅日路透社電」今日中央日報載文，主張由中央政府設立倉庫網，堆積糧食與其他食品，及日用品，藉以安定物價，其辦法如銀行共儲準備金制，舉其利益約有四端：（一）可使政府輔助之雜貨肆，與消費合作社獲不斷之供給，於是政府乃得制定物價；（二）可使政府儲有糧食，布疋，鹽，煤等日用品，以應公衆之需要；（三）物價既安定，法幣之價自然安定；（四）物價安定，可利便國家預算案之編定與實行，而無過大之起落，且易使預算案出入得相平衡，聞該計劃，現正在政府考慮中。

英使館重申警告 勸僑民撤退

倘無留居必要應即加攷慮 欲免費回國者須迅速登記

「路透社三十日本埠特訊」英大使館情報參贊室發表文告如下：（一）本年二月間曾勸告中國淪陷區之英國人民，尤其爲婦孺，如無在現時環境下留住之良好理由，應即考慮是否需要離去，且發告如有緊急情形發生，則大批人民之運輸，即非絕不可能，亦將甚感困難。最近發生之各項困難，已使有重發此項警告之必要，並促有關係者，加以緊急之注意。（二）如有經濟力不充足者，英政府已在原則上允免去其旅行費用，惟上英人之中，無充分款項，並願獲得免費者，必須在十一月三日至十五日之間，向英總領事館登記姓名，如有船隻船位不敷分配，則將原預備專輪供此用途，但此事必須知悉乘客之約數，始能着手進行。（三）發此通告時有必須指出者，即英政府不能保證所有登記者皆可成行，其未能如願者，將須準備不顧未來之情形，仍留於原地，因英人無乘英船撤退之同樣機會，情事似將重演也，倘有必要情形發生，則給位之准許，將按陳請次序辦理。

槍擊華童

日軍在香港邊境

「香港三十日電」昨晨香港邊界，發生槍擊案，該地駐日軍數人，向中國男孩三人開槍四十發，但未擊中，傷一老年農民，該農民傷勢甚重，現在醫院內診治。據悉港政府現將就此向日本當局提出強硬抗議。此間新任警察總監發表聲明稱：該三男孩由中國界內渡河，攜帶羊五頭赴市場求售，被日軍槍擊，彼等並未受傷，一農民頭部中彈受傷。日軍曾帶機槍步槍，向企圖逃入之中國村民開槍，重傷二人，日軍於檢查後，將糧食等物搬去。據醫院當局稱：受傷之農民，雙目已失明，頭部彈入，入院後立即施手術，傷勢仍甚嚴重云。

孔副院長 招待澳使

昨下午舉行茶會

「重慶三十日電」孔副院長於三十日下午四時半，在私邸舉行茶會，招待澳洲公使艾格斯頓，暨其秘書華樂，李桂芳等。

「重慶三十日路透社電」澳公使艾格斯頓，昨日下午第一次赴外交部，正式拜會外次等官員。

社論

從言論到行動

正當羅斯福總統發表談話後一日，我們又看到了日本生力軍開抵越南東京的消息。這一行動，雖不能遽斷爲日本對羅氏談話之答覆，但誰都會不期然感覺到，對立於今日世界上的二大陣營，在民主集團方面除中國與蘇聯刻在獨當一面奮戰外，英美諸國均可謂言論多於行動，而軸心集團的德日則恰好相反，是行動多于言論。

我們雖然不能把言論的力量和價值予以絕對的否定，但在德日這二個國家面前，早已有不少無情的事實證明民主國家言論之不能發生絲毫作用；故就此次羅氏的談話來說，至多只在對內發生若干效果，萬萬不足以嚇倒德日，使之放下屠刀，既不能使之放下屠刀，則爲自己一國以至整個民主集團的生存安全計，就必須合力將其澈底擊敗。

此刻英美二國，一方面舉着保衛正義的大纛，一方面却遠離東西二大戰局之外，坐視中蘇二國，單獨抵抗德日，自己則只負接濟援助的責任。當然囉，如果在目前的狀況之下，中國及蘇聯就能夠擊敗德日，那倒也罷了，無如事實上又非如此，其中中國對日的戰爭雖停滯於相持的局面中，蘇聯抗德，却正在國土日蹙，莫斯科，列寧格勒日危之際。故就客觀的情勢論，英美二國均應義不容辭，毅然參加對德日作戰。

不但如此，而且此刻日本既已將數萬生力軍移駐越南，圖威脅到中國對外交通的唯一生命線滇緬路；一方面又遙與德軍攻入克里米亞威脅高加索。假使此種情形，英美再聽其發展下去，則不獨中國的滇緬路將被日軍封鎖，而且德，日二國的軍隊，頗有在中東會師的可能。萬一這個預料竟成事實，則其時之日本一定已不是今日之日本，英美縱欲以最大的犧牲綏靖日本，日本也決不肯接受；當然更談不到強使就範。

我們不知英美究竟在怎樣打算，特別是英國，更使我們不解其真正意向，因爲美國的當局是欲參戰而受國內反對派人民的掣肘，尚有理由可說，英國的當局却根本不欲參戰而拒絕全國人民「建立第二陣線」之要求。現在德軍既進展至克里米亞威脅高加索，照英國政府的意向看來，雖然曾經一再聲明決與蘇聯合力保衛該處油田，恐怕一至德軍攻抵的時候，也未見得眞會與蘇聯駢肩作戰。因爲英政府已曾聲明「無力」對德採取攻勢，然則在中東，又豈會「有力」保衛呢？

但我們爲整個民主集團的前途計，却決不願上述的推測竟成事實，寧願希望中東的英軍在德軍威脅高加索的此刻，能毅然與蘇軍合力對抗。因爲這不但是爲了蘇聯，而且也爲了英國自己，無論如何英軍絕不能坐視德軍闖入中東；否則英國的屬地緬甸，印度，都將不保。

總之，今後我們對於英美的希望，是一改以前言論多於行動的缺點，多予軸心國家以有效的打擊。此刻英美若合力解決日本，還來得及，英國若與蘇聯合力對抗德國，也一定能夠擊敗德國；這是任何人共有的觀感。但假使英美仍照原來的作風繼續下去，坐視德，日兩國聯成一起，這時候再欲加以擊敗，却比現在難得多了。

語云：「前事不忘，後事之師」。英美在最近二三年來所受的種種教訓也已經不可謂少；如能把這些經驗結合起來，來看他們此刻對於德，日二國的態度，那分明是「養癰貽患」，我們眞不信英美當局竟沒有醒悟的一天。

配戴 大明眼鏡

辦事心曠 精神舒暢 倍增美麗 唯一良伴 健強目力 始終不變 孤島人仕 絕對信仰

專門人才 驗目配光

驗光絕對準確

負責矯正目光

大明眼鏡公司 天津路一七三號 山西路東首 電話 九二八四七

神州日報廣告刊例

上封面	全版	八百六十元	計八十字高九十六字闊
下封面	全版	八百四十元	計八十字高一百廿字闊
報名下	每方	六十八元	計二十字高二十字闊
提要	每方	七十四元	計四十字高十五字闊
頭等	每行	七元	計八十字高二行起碼
特等	每行	三元五角	計四十字高三行起碼
分類	每行	一元五角	計二十字高四行起碼

廣告套色酌加刊費臨時面議

克里米亞展開大戰
蘇軍粉碎納粹攻勢
中路加里寧區域亦暫告穩定
莫斯科官方宣佈退出卡柯夫

【倫敦卅日合衆社電】莫斯科無線電[illegible]宣稱：「德軍衝入羅斯托夫之稱[illegible]，已由防衛該城之吾軍逐一粉碎中。德軍圍守一處，凡數日之久，吾軍則從容及改善陣地，並施有效之反攻。結果乃佔領重要守地若干處，現多數之敵軍均改攻為守，並以坦克車為堡壘而伏居其中。」又稱：蘇軍刻正表現其膽敢之主動攻勢，猛裂德軍陣線後方。又稱：「猛烈之新戰爭卽將發生。」惟未表明可能發生新戰爭之地點，該無線電又引述真理報西線訪員之言：謂蘇軍已在摩茄司克公路上前進五英里，而德軍昨日在西線之遂次攻擊，均被擊退，未曾獲得新據點。該無線電又引述其他來自西線之消息：謂德軍於摩茄司克及馬樂雅羅斯拉佛方面之攻勢，曾歷五日之久，現均已被阻住。德軍藉援兵之助，曾稍有進展，但其所獲實不能與十月初之初展相比擬，又稱：吾軍幾乎到處均在反攻，刻已從事重要地點之爭奪戰，並已佔領各外圍區域，而在各該佔領區域鞏固及陣地。

【倫敦卅日路透社電】今日此間負責人士宣稱：關於德方所傳已突破披里柯浦地頸及進抵克里米亞半島之說，迄今尚未接蘇方之證實或否認。德軍向洛斯托夫之進攻，似亦無進展。

【倫敦卅日路透社電】據莫斯科消息：德軍已在莫斯科前線之伏洛柯拉姆斯克發動新攻勢，使用大批坦克軍及摩托化步兵，故稍獲進展，經蘇軍力抗，德軍損失慘重，在該區之前進，已被遏阻。蘇軍在莫斯科前線之其他區域，已克復重要村鎮數處，德軍業經後退若干公里，鐵路摩茄斯克至莫斯科汽車路之蘇軍陣地，德軍續阻納粹由西面直接向蘇京前進。

【莫斯科三十日路透社電】蘇官方通訊社云：德軍在摩茄斯克及瑪洛雅羅斯拉夫之攻勢，均少成就，蘇軍現在各地繼續反攻，德軍企圖渡河，曾遭重大損失，蘇軍一[illegible]。

【莫斯科廿九日[illegible]】[illegible]司令部發表公報：[illegible]紅軍已自[illegible]工業中心卡柯夫城撤退。[illegible]

方死傷官兵約十二萬人，並毀失坦克車與裝甲車逾四百五十輛，載各種軍需品之卡車約三千輛，及各種口徑之大砲逾二百尊。

【庫比雪夫卅日合衆社電】紅星報頃稱：自十月八日起之第二次德軍對克里米亞攻勢縱令死傷二萬，仍在劇烈進行。德軍刻時時於前線增援，並以飛機百架炸蘇內層防禦，德砲隊則向蘇陣線前面射擊。蘇砲隊及飛機七百人，會擊敗第一批攻擊者，殺

【倫敦卅日合衆社電】今日此間人士均覺莫斯科前線之狀況，已較前數日為佳，其原因大部份由於氣候所致。形勢最為險惡之加里寧區域，今似暫為安靜，而使被圍之莫斯科得解一處威脅之戰事，益趨激烈。敵坦克

之進攻屢次由依瑪柯夫之部隊擊退。德方現竟以與波等兵，此點足證德軍中竟有大批適自國部隊進擊，被俘德軍中竟蝸。敵在坦克及大砲數量方面雖佔優勢，但吾軍仍堅苦抗戰，阻敵前進。

【莫斯科三十日塔斯社電】真理報訪員稱：加里寧之巷戰，已進行十日。紅軍堅守每一街道及每一房屋，其抵抗力之堅強，實出敵人意料之外。目前戰事集中城內一堅固倉庫，德軍在倉庫內負隅頑抗，紅軍現正加緊包圍，務必將德軍逐出該倉庫。」

【瑞典京城廿九日哈瓦斯世界電訊社電】莫斯科區紅軍新任總司令喬柯夫將軍：現已着手編練大批鐵甲部隊，俾與德軍決一死戰，其中若干部隊，業已編成，且已參加反攻，共行為極為迅速，有所向披靡之概。

乘機在英降陸
傳德高級官員一名
倫敦官方已加否認

【倫敦卅日路透社電】外傳昨晚又有納粹高級官員一人乘飛機在英降陸，致劍橋區之國防軍奉令出動云云，惟此間官方今日已加否認。謠傳此「重要人物」係張降落傘而下，並在劍橋郡被人發見，此項風傳之由來，大約係由於星期三拂曉時，有一架德機發生障礙，其機員二人曾張傘降陸。聞此機已安然到達根據地，在下述謠言所傳之情事發生時，並無德機飛於空中，地方官吏對於此項謠傳之起因，均不能作任何說明。

路透董事長
史托萊卸任

【倫敦廿八日路透社電】路透社董事長史托萊已卸去之職務。

【倫敦卅日路透社電】與馬洛奈及張寧[illegible]合任路透社總理職務之遠納，已定十月卅一日退休，此事與路透社並有之關係[illegible]，不過係[illegible]

英機襲柏林
軍事目標引起爆炸

【莫斯科三十日路透社電】據莫斯科無線電訊稱十月二十九日晚間，蘇機曾以高度爆裂彈及燒夷彈炸柏林之軍事及工業各項目標。蘇機曾目睹爆起鉅大爆炸及大火，蘇機更投下大批德文傳單，該[illegible]台又稱：昨日夜晚間莫斯科亦遭德機轟炸，惟大部份被蘇聯戰鬥機及高射砲所擊退，未克飛抵莫斯科市區之少數飛機在各處亂擲炸彈，居民稍有[illegible]

與武力鬥爭
邱吉爾勗學生
對任何事決不退讓

【倫敦三十日路透社電】英相邱吉爾昨視察其哈羅母校時，對該校學生致訓，謂從最近經驗而可得之教訓，厥為除服從信念與良好知覺外，對於任何事件，無論大小，決不退讓，永不為武力與強權所屈服，今日為吾人歷史中從未前有之最大時期，吾人應感謝上蒼，許吾人得各就其本位，使此為吾人民族歷史中最可紀念之時期。十個月前，渠來游此校時，吾人尚孤立而使國有認英國歷史從此告終者，但吾人今猶屹立未動。諸生見及此停頓未有之[illegible]，但吾人在緊張時與沉悶時皆須忍耐，英人旣決定有所作為，當於[illegible]之，縱需數月或數年之久，亦當[illegible]力[illegible]實踐。

貝奈斯財產
被納粹沒收

【柏林廿九日哈瓦斯世界電訊社電】此間官方宣佈：捷克總統貝奈斯現亡命倫敦。其所有財產，自應一律充公，歸德國所有。

美決保守祕密
德潛艇倘被美擊沉
惟對剿襲艦活動則仍發表
諸克斯海長對新聞界談話

【華盛頓廿九日哈瓦斯世界電訊社電】海軍部長諾克斯上校頃向報界發表談話稱：「美國軍艦倘與德國潛水艇發生衝突，擊沉該國潛水艇，美國海軍部當保守祕密」。某記者乃告以外傳美國軍艦業已擊沉德國潛水艇數艘，諾克斯上校當卽答稱：此事余未有所聞，惟請注意，英國對於潛水艇戰，亦復完全保守緘默，美國海軍自當步其後塵，但對於海面之剿襲艦，則不擬守祕。

【華盛頓三十日路透社電】關於美驅逐艦寇爾奈號中魚雷事，現有新報告，據謂該艦於援助一商船抵禦潛艇攻擊時，遭魚雷擊中。該艦發出深水炸彈後，有魚雷

澳洲與紐西蘭
實行合作
談判經過良好

【康白拉三十日路透社電】紐西蘭財相那施曾出席今日戰爭內閣會議，對於澳洲與紐西蘭之聯合行動，曾作重大決定，澳相寇丁謂：雙方對防務與援濟，已商定辦法，談判之經過甚為滿意

【康白拉三十日路透社電】澳首相寇丁曾在今日招

土準備犧牲
保存領土完整
總統在國慶日表示

【安加拉卅日合衆社電】土國總統伊諾奴伊斯美大將昨於土耳其共和國十八週年紀念日檢閱兵士時稱：「吾人生存於屠殺之邊沿」。又稱：土國已準備作任何犧牲以保存一己之完整。

【維希卅日路透社電】維希通訊社斯丹堡電稱：從土國東南部第亞倍克爾城通至伊拉克邊境之鐵路敷設事宜，已大有進步，此鐵路長約一百六十七哩，將連接土伊兩國之鐵路綫。其建設工作，刻正加緊進行，以便利土國對東方之交通。

◆◆◆

待新聞記者[illegible]之計劃，[illegible]澳人民[illegible]包括建立三十[illegible]之[illegible]力[illegible]設無[illegible]一座。又[illegible]影片，供美國之放映。

美飛機失火
十四人喪生

【明尼蘇達州[illegible]卅日路透社電】有客機一架在此間附近因故失事起火，死者十四人，唯一逃生者為駕駛員之一，被人發見在田地中踽踽獨行，殞生者為乘客十二人及機員二人。三夜相繼而來，兩夜昏黑，不準，第三夜則擊中該艦中部，致鍋爐室被毀，死十一人傷十人。

美礦業工人
卽將復工
談判獲進展

【華盛頓廿九日哈瓦斯世界電訊社電】美國礦業工會工人五萬三千名罷工一節，自經美國鋼業管理委員會委員藏樂及礦工聯合會會長勒衞斯會談後，形勢已有進展，今明日可望復工。

波境猶人六千名
遭德機槍慘殺
貝薩拉比亞猶人多遇害
歐淪陷區無異人間地獄

【倫敦卅日合衆社電】波蘭方面昨日報稱：德國祕密警察官於九月份在波蘭用機關槍處死猶太人六千名。此大屠殺係在則蔬附近之勞工營中執行。又據里斯本獲得之可靠消息稱：蘇羅戰爭期內，貝薩拉比亞之猶太居民三分之一，已遭殺害。

【德國邊陲三十日路透社電】據近越過邊界者談，歐洲淪陷區內之管理人員，辦事無能腐敗不堪。工業之管理，在淪陷各區效能甚低，因男子被拘禁或隱避之故，尤其巴爾幹半島農產劇減，從義國邊陲至希臘，常起暗中破壞與暴動情事。

皮佛勃洛克主張
派兵赴歐陸作戰
與邱吉爾首相意見相左
或係卽將提出辭職原因

【紐約卅日哈瓦斯世界電訊社電】英國消息：英國軍需大臣皮佛勃洛克主張派兵赴歐陸作戰，以援助蘇聯，現與邱吉爾首相政見殊相左。

【倫敦卅日合衆社電】此間外交界消息：英國派遣使節團援助蘇聯之皮佛勃洛克爵士，堅持英國應將軍隊派歐陸作戰，與外傳將辭去供應大臣職位一事，或遂成一起。官方諒實勸阻彼止其辭職，惟幾時此諺是否忠嗎確，大表懷疑。

國際勞工會議
華代表朱學範
發表演說
望各民治國努力作戰
戰後將重建造新世界

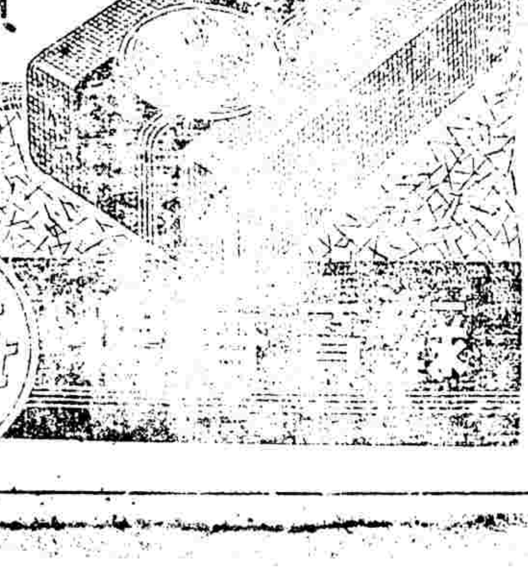
【華盛頓三十日路透社電】國際勞工局大會昨日出席會議，中國勞工代表朱學範致詞謂，中國抗戰迄今已四年又一月，尚望與會各國加倍努力作戰。以遺吾人與世界聯合之資源而求得者。人類勞工建設新世界云。朱氏又言陸連各國人民須分界域，在經濟上[illegible]安全，之必要；[illegible]則經濟安全，[illegible]義云。印度代表[illegible]謂：印度與澳大利斯相[illegible]，共代表台南非兩政府[illegible]手，考慮戰後安插[illegible]。

英方代表
發表演說

【紐約卅日路透社電】英國代表阿特里，昨在此間國際勞工局大會中演說，謂英國戰後計劃，必與戰後世界之情形相適合，因此次戰爭非為國家間之戰爭，但為保全文明前途之戰爭也。英方其他發言人，曾在此發表「吾人決計不獨欲取戰爭勝利，且亦欲博得和平勝利」之意見，渠等表示[illegible]。

表示「戰後計劃不能待至戰爭結束以後之見解，吾人亦表示同意，故英人在國內者，今已考慮其計劃矣。經濟問題與一般改善生活與營養標準之問題，必不可如上次戰爭結束後因專注政治問題，而遭忽視，就目前所見，應採之辦法可列為兩種：（一）在戰爭甫停後之時期中救濟缺乏之與應付困難之緊急措施。（二）[illegible]將何以應付之[illegible]要者，[illegible]準備，[illegible]不可，此難題[illegible]甚大，[illegible]有[illegible]效果，而其工作[illegible]，[illegible]其政[illegible]防止[illegible]用此自由之[illegible]云。波蘭勞工代表提出一議案，主張戰後任何和約應載有一條文，使德國賠償其強迫淪陷國人民之代價，此案已交審查。

請用「綠寶香皂」
因為「綠寶香皂」是國貨
[illegible]
五洲固本皂廠出品



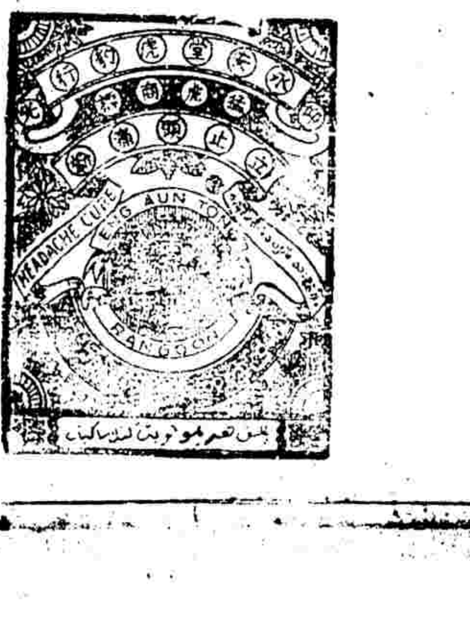
胃病必讀

胃藥優劣之判知。治胃病須治胃潰瘍。「潰去病」壓倒舶來名藥。

[illegible]

治胃潰瘍胃病特效
胃去病
上海天平藥廠出品

虎標頭痛粉
頭不宜痛　痛則傷頭
如遇頭痛　請服此粉



建胃整腸
胃寧藥片
本品以各種消化酵素制酸劑及鎮痛劑等混合配製，功能輔助消化作用，吸收胃中過多之酸，抑制胃神經之興奮，健胃增食，化積導滯，治新久胃病，效力異常偉大。
主治：急性慢性胃腸炎，胃酸過多，胃痛，嘔吐，消化不良，食慾減少，感冒，胃腸受寒，酒醉反胃等症。

自然通便
果導潤腸糖
菓汁煉製　毫無藥味　香甜適口　人人喜服　不痛不瀉　自然通便　價廉效宏　功勝舶來
主治：腸部燥熱便祕，操勞或嗜煙酒者之習慣性便祕，痔瘡便祕，痔瘡發作，大便夾血，吸食阿片煙者之便祕，久病或孕婦之便祕。

清腸醒胃　清血解熱
羅威藥水鹽
主治
胃熱口臭，嗜煙便祕，痔瘡便血，全身瘙癢，[illegible]
[illegible]

上海中法大藥房總發行

荳蔻美容品

贈送熱水瓶五千隻

＝並無任何手續＝
凡用冬季用荳蔻美容品者
＝均有得贈機會＝

祇要憑贈送證一枚可換熱水瓶一隻。

本公司爲酬答愛用荳蔻美容品顧客起見，特備紋銀『贈送熱水瓶證』，散置於冬季用荳蔻美容品瓶中，如用者獲得此證，即可向本公司換取老牌熱水瓶一隻，尚希諸位用戶特別注意。

各公司百貨商店藥房礮廠均有出售

上海百佳公司謹啓
北京路一九〇号 電話一三八八〇

抑制本市物價上漲 兩租界密切合作

首先執行者有貨物八種 費利溥昨發表實施方針

工部局於前日邀集進口商及廠商會議，組織進口商人協會，協助該局管理物價，決定若干重要方針：（一）通知進口商人協會，自動維持其售價之合理水準；（二）評定物價，予以合理之利潤；（三）在必要時，由該會會員，將貨物直接零售予公衆。一俟領團對工部局要求批准，即付諸實施。昨據領事團某官員告記者，領團認滬物價畸形發展，確有授權工部局予以管理之必要，故此項之批准覆文，即可送達工部局。至英文大美晚報謂已於昨日下午送出，但未得官方證實，惟預料在最短期內，物價必可趨於穩定，市民生活，即可解除絕大隱憂。茲誌昨日所得各項消息於后：

管理物價辦法已定

工部局總辦兼總裁費利溥氏，昨日下午三時半在該局會議室，召集中外新聞記者，說明擬予組織一「進口商協會」，協助管理物價。茲譯其談話如次：「本局現正從事於擬訂管理公共租界內零售物價之辦法，此外本局或將採取若干特別方法，以處置大量之必需物品，對於此類必需物品，或將採用若干管理物價之制度，一如引用於處理食米者然。同時希望在獲得進口商行之協助以後，以得接制他種重要物品之售價，此類物品，或協備來品，或係就地製造者。本局倚界進口商行與製造家之自動合作，甚望由於此種合作，以及賭貨者之合作，物價之管理完底於成。

依四原則分別進行

本局用是提議設商一進口商行與製造家之協會，担任下列各項事務，以及該協會所可覓獲其他適當與有效之事項：（一）該協會各會員自動維持其售價之合理水準線；（二）評定零售物價，予以合理之利潤，並將評定之售價，通知本局，以便轉告公衆，所評價格，倘經本局核准作爲最高價格，則不得超過；（三）在絕對必要之時，會員將其貨物直接零售公衆；（四）對於平時插入此類營業中居間人之售價，或將採取同樣辦法，以資管理；（五）零售商之協會，倘經成立，則進口商協會當獲致其合作。

首先實施八種物品

查目前情勢之造成，實由於運輸與外匯之困難，希望此一強有力之協會，能獲得輪船公司與銀行界之極自願的協助，俾使貨物源源而來，售價公道。至於臚列於上項計劃內各種物品，將立即首先付諸管理者，屬於伙食公司與藥房所出售之物品，例如進口或就地製造之食物，調味品，除污物料，藥品，紙烟，烟草，肥皂以及飲料等等。各進口商行或製造家，不論國籍，凡在原則上贊同此一協會之組織者，可請迅函外灘十七號倍克洋行，示以各該行家所經營而能依照上項辦法予以管理之出品名稱。關於管理物價之一切事項，本局當與法租界公董局密切合作，同時管理物價之實施，當由兩工部局共同執行」。

兩租界決一致行動

據日文上海每日新聞記載云：公共租界工部局，及法租界公董局，爲謀抑制兩租界內物價，曾決定採取共同行動。除工部局方面，已要求領團增添洋涇浜地皮章程附則，俾一方可制止奸商投機，抬高物價，一方亟謀輸入各種日用必需品，藉以抑平物價。工部局總辦兼總裁費利溥，曾於廿八日下午偕同法租界公董局代表，往訪最近來滬之美經濟代表柯克蘭氏，討論抑平物價方法，當時說明待新附則發表後，租界方面即擬自行採辦，小麥，麵粉，平價出售。希望柯克蘭氏代向平準會折衝，俾能獲得相當外匯，庶幾能使滬市不合理之物價，得以抑平。雙方會談時間甚久，惟其內容未經公布，但其結果極爲重要，故各方面對之頗爲注目。

日方亦採同樣措置

據日文大陸新報記載云：駐滬日總領事館經濟課，因最近虹口方面，物價騰貴，土地及房租價格，亦急遽上漲，連日計論對策。頃特發表館令兩通，一爲「取締暴利令」，一爲「取締土地房租價格令」，實施抑平物價，俾消費者方面，可獲得生活上之安定，一方面對房租漲價加以取締，同時日領館警署經濟警察，亦將出動，徹底的對不正當漲價者，採取斷然行動。據經濟副領事功力談稱：近因鑒於物價高漲之現狀，及住宅發生困難等暴利行爲，故特由總領館頒布「取締令」，俾能獲得相當之效果，並擬由民間代表組織一物價對策委員會，負責調整一般市場之價格，俾將來可與公共租界方面，抑制物價辦法採取同一步調。

領團覆文即可送達

大陸報云：據權威界消息，領事團可望於今日（三十日）或明日（三十一日）批准工部局之要求。據悉：工部局之要求，無疑可獲得領團之批准，工部局一經接到批准之覆文，或即採取行動，管理物價。又據指稱：公衆決不可存全部物價，可立即制止上漲之奢望，蓋定動難免遲緩，因工部局在決定前，對每種貨物，均須詳加考慮，若工部局立即採取行動，進口商人無疑將大起恐慌，而在可能範圍內，試行限制進口，如此則貨品稀少，價格必較前更漲。昨日（二十九日）大部物價，仍繼續上漲，據消息靈通人士指出，若工部局不立即有所行動，則各項物價，即將漲至上月物價之兩倍。

洋米來源充沛 米價續跌

▲各米號獲大批平米 ▲門售昨已不感困難

昨據記者探悉：當局爲充分供給租界區內各米號平價洋米起見，已於昨日一日間，由薛茂洋行發給各米號平米之數量，增加至一萬六千餘包，較平時增加達一倍餘。足證當局因存有大量平米，以供給市民食用各米號售供給，昨已不感困難。昨因獲得大量平米之故，對門日各米號亦已恢復平米之門市，而昨日市民購買平米之情形，已不若前日之擁擠。昨日米市場中，因工部局洋米能大量供給，無虞匱乏之故，各擠米價續趨下跌四五元，預料在下週間，工部局洋米大量攤到後，當可繼續下跌。

海關郵局通告 更改辦公鐘點

江海關昨通告：茲定自十一月三日起，本關辦公時間仍爲九時卅分至十二時，下午一時卅分至四時卅分，仰各商人等一體週知。又上海郵局通告：自十一月二日起，本局暨各支局之辦公鐘點，均改照以前標準鐘點辦理。

平準會於下月份增加滬外匯供給

昨日市場情形已趨於穩定 法幣回漲物價有進步之象

平準會於管理滬市外匯後，在九月份供給滬市進口貨外匯，爲美金六百萬元，於十月份即已加爲美金六百九十萬元，茲以十一月份行將開始，其外匯支配辦法，該會業有決定，已於二十九日，通知各特許經營外匯之中外銀行，聞內容大致與九十兩月份相同，惟對某項必需品之外匯供給額，酌予減少，而對食糧與煤斤，則略形增加。昨據記者自可靠方面探悉：平準會或將於今日在滬發表一文告，惟官方未予此說以證實，即對增加十一月份外匯供給額，以便利若干必需品在本市進口之消息，官場亦拒不加以評論。在過去本市投機活動，往往造成物價畸形高漲，使平準會對供給外匯，發生困難，但預料自工部局管理物價後，此種困難，即可減少。就昨日英文大美晚報記載，認平準會決定增加滬市外匯供給額後，法幣價值，在下月內可重形堅定，以黑市法幣價值，已連跌十天，昨日已見進步，美金票自三十六元跌至三十四元，日軍票則跌至三元七角，蓋自平準會將於下月增加滬市外匯供給額消息傳出後，本市股票棉紗現金市場之價格，即已趨於穩定，不若以前之動盪不定，而已成變態之上海物價，亦已轉趨進步之象矣。

德剽襲艦供應船 突由日僞裝來滬

裝載貨物及汽油即將他駛

本月二十五日深夜，突有德輪一艘，懸掛日旗，改漆青灰色，僞裝日運輸艦，於夜色蒼茫中，駛入浦江，泊於公和祥碼頭外江面第六第七號浮筒。該輪載重約四千噸左右，似係新建，烟囱裝於尾部，從表面觀之，頗似一普通貨船但亦有類似裝油船之徵象。當時因其冒充日艦，故未按照通常之海關規則，辦理入港手續，輪上水手及職員，完全爲德人，連日正在裝載貨物，除大量機器油及汽油，尚有大批馬口鐵，罐頭食品及新鮮食品。聞後，大陸報記者於得訊往該德輪附近視察，見該輪船名已被抹去，船上職員身穿白黑間色之制服，而水手中之一部，則忙於起運機器油桶，並有日本官員在該輪船面，與德官員談話，另有日水手數名，亦在輪上。據某權威方面語記者：該新裝之德輪，係來自日本，該輪無疑爲一艘納粹剽襲艦服務之供應船，此次來滬運裝大批機器油等，當係供給剽襲艦之用，因該項剽襲艦及潛水艇等，均係以機器油爲燃料也。聞該輪來滬後，即積極裝貨，以其情況推測，大約二三日內，即將離滬他駛。

義艦義里特利號準備啓椗

字林西報云，義國巡洋艦義里脫利號（一二〇〇噸），爲歐戰爆發第一艘抵滬之軸心國戰艦。昨悉正準備啓碇離滬，該輪現正迅速修理，將於最近離滬，該項修理工作，係由三菱公司担任。至啓椗日期，則未能向義方當局獲得官方證實，在該艦甫於二月前由日本駛抵本埠，曾在日艦泊數月，當時並傳在此洋自英海軍脫逃至日本避匿之戰艦非僅義里脫利號一艘，此外並有義艦三艘，均係寄泊日本。

新新公司今晨大火

新都飯店大部成灰燼 迄三時許火勢仍未熄

今晨一時半，南京路新新公司五樓新都飯店，忽告失愼，中央救火會得報後，迅即派車前往灌救，奈該飯店高聳半空，火勢已冒穿，致毗近南京路畔五樓，大部均成灰燼，迄三時許，火勢仍在燃燒中，救火員雖攀登雲梯，竭力灌救，火勢仍未稍殺，現公共租界各區救火會，均有救火車到場，故沿貴州路廣西路南京路天津路一匝，計有救火車十餘輛之多，至起火原因及有無傷人情事，尚難明悉。

日方續在法租界捕去男女六八人

搜查達四小時逮捕原因不明

昨晨零時卅分，日方又派員會同法租界警務處探捕，馳赴邁爾西愛路環龍路東新橋等處，先後逮捕男女人等，搜捕上述數處，歷四小時之久，被捕者有男子四名，女子六名，被捕原因不明。

格斃一盜

海甯路劫案

昨日上午八時許，海甯路九四二弄（即高壽里）十三號，皮毛商陳元記號陳元善家內，突有身穿深灰西裝之盜匪一名，率領四盜入，三盜執有手槍，由後門闖入，爲首之西裝盜即踏入陳室，口稱「幇幇忙」，陳知不妙，遂以身畔之皮夾一只（內儲現鈔四十五元自來水筆一枝）畀予，但盜仍不甘，乃攫取銀箱鑰匙一把，迫陳開啓。時陳家後樓房客陸天秀得警，遂高聲呼警，盜乃不敢逗留，遂由後門逃出，西裝之匪則殿後。時附近崗捕二八八六號已得訊，趕到，盜即紛紛踏登汽車上，不及逃逸，該捕先發制人，向該盜連開六槍，盜當被擊中頭背等部二彈，時捕房已得報告，派大批探捕前往，將傷盜及流彈傷及之行人徐順九（卅二歲，傷在肩部）一併車送醫院，惟傷盜因傷勢沉重，不及施救斃命，後悉捕房拘獲犯一名。

今日公祭秦鍾煥

大中社職員秦鍾煥，因傷不治，爲國捐軀，自十八日逝世，迄今已二週，該家屬及親友，特於今日下午二時，在愛多亞路南京大戲院對門龍與寺，設祭致祭，以示悼念。昨日該社收到祭幛輓聯甚多，其中同業方面，有中美日報祭幛一個。賻儀百元，正言報輓聯一付，神州日報花圈一，致賻儀二十元，此外有羅君十五元，黃君三元。

山海關路一血案 木匠夫婦被槍殺

收入菲薄改設豆瓣攤度日 槍擊原因捕房尚在調查中

昨日淸晨七時許，公共租界山海關路一三一號內，突發生木匠夫婦被人槍殺身死血案。緣有紹興人郭秀芳者，年三十六歲，向充木匠，妻某氏（現年卅八歲）因生孩名阿毛，（已夭折）故鄰居均以阿毛娘呼之，同居於該號亭子間內，已達四載。茲郭以生活日高，木匠進益菲薄，乃改業販賣豆瓣，於山海關路大通路口擺設豆攤，藉以度日。昨晨出攤時，郭妻已起床，郭則尚在床中，不料有兇手二名闖入，其中一名，不問情由，拔出手槍，向郭夫婦各開一槍，均中頭部，郭彈由面頰穿入後腦而出，立時絕命，郭妻之彈係由左耳部穿入腦部，鮮血直濺，傷重血泊中，兩兇手見目的已達，即由後門逃出，瞬即失蹤。時該號二房東陸順興成衣舖之店夥，聞得槍聲，乃上樓探視，始見慘狀，遂急據情報告捕房，一派探察勘，因郭妻尚存一息，乃急送寶隆醫院，但終因傷勢沉重，不救斃命，遂運同郭屍，一併車送驗屍所待驗，一面偵探調查被殺案發生原因。

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時分氣象報告云：山東四週天晴，氣候溫暖，有南至東風，此間及東海天晴，有和緩之西北至西風，降霧。太平洋上颶風中心，仍在北緯二十三度，東經一三二度，以三八哩之速度向西北進行。昨日下午二時，此間氣溫最高七三·三，最低四七·三，去年同日最高七六·三，最低五〇·四。

明日星期六

上海賽馬

下午一點十五分起共賽八次

入場券 會員看台每位五元 來賓看台每位一元 場內備有西餐茶點 歡迎賜顧

搖彩票 全天每套二十元 自一號至一千號概可預定 請速選購以免向隅

上海跑馬總會啓

上海跑馬總會

秋季大香賓票啟事

本會秋季A字大香賓票全額五萬號預期約可售至本月底詎料購者踴躍已於一星期前告罄致累各界仕女空勞往返無任歉仄茲本會特定於十一月一日起發售秋季B字大香賓票其辦法完全與A字大香賓同樣辦理同時（十一月十二日）開獎定額亦爲五萬號倘告售罄其頭獎同爲國幣十九萬六千元開獎期近購請從速

電話購貨 98209 迅速便利

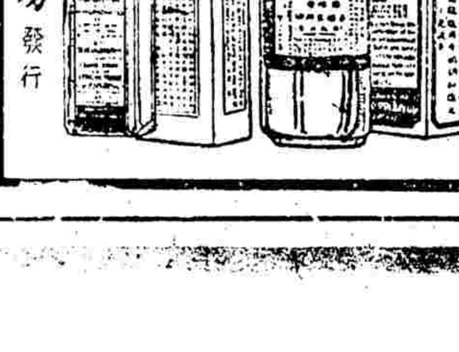
上海九星化學廠出品

補品權威

九星維他命麥精魚肝油
九星維他命乳白魚肝油

此爲最新合理之滋補劑係用關於人體上富有滋養力之必需物質及飽含各種維他命成份之魚肝油且味甜無膩人人易服

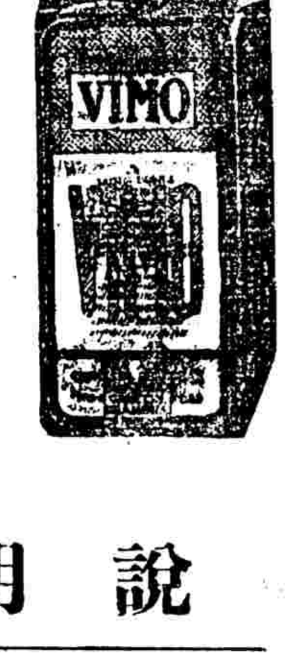
主治：神經衰弱 代謝障害 心臟亢進 發育遲滯 精神疲憊 營養不全 勞瘁早洩 調理 腦力不足 性能低弱 久病虛弱 失眠 未老先衰 消化不良 病後虧損 耳鳴腰酸



上海中西大藥房發行

治咳聖藥

肺母



主治 咳嗽多痰 肺癆久咳 喉頭作癢 無痰乾咳

說明

因爲「肺母」係以智阿可（卽硫基怪阿冠鉀鹽」爲主劑，並配以遠志及海葱俱與蔻漿及香料同混和，使其味甘美可口，便於服用，故凡怪阿冠所能統治之症，如咳嗽無痰，氣管炎，喉頭發癆，以及因感冒而起之傷風咳嗽，肺母均行特效，又因怪阿冠原爲補肺神藥，凡爲帥或藥師均能道及之，而本品則爲其硫基之鉀鹽，故效力倍強而副作用更少，其他如結核性咳嗽（卽肺癆咳嗽）若每次和以三到五公分之葡萄糖漿鈣一同服用，亦可阻止症候之進行，漸入於痊可。

中歐榮記藥房出品
上海五馬路河南路口
電話九〇四四九

本報自拾壹月壹日起改訂廣告刊例

另詳提要欄及廣告價目單

乾坤與體育

復大同學歡迎會上 孫院長演講黨治

世界各國均不脫黨治政策 三民主義最適合時代需要

【香港訊】孫院長於本月十四日晚，在復旦大學香港同學會歡迎會席上發表演講，論及黨治問題。茲特將其演辭節錄於後：前幾天剛讀完一本美國生活雜誌魯斯夫人寫的「Zurope in Spring」。書中講一九四〇年春天法國的情形，當時法國人所講論的，便是法國在勝利後，如何改革內政等問題，法國當時既然瀰漫着勝利的空氣，法國政局中心人及社會領袖大家遺忘了，怎樣使國家得到勝利，而只是專心互相攻擊。後來到夏天，法國是不戰而屈，想起當時法國致敗的原因，就在當國家嚴重關頭，大家不想如何專心一志使國家度過難關，反而盲目的樂觀，憧憬於勝利後的一切。

本人讀了那一本書，很有許多聯想。使我想到去年春天在法國的情形，前幾天什麼報上還登載一篇「中國民主同盟」的廣告，有許多不可解的地方，尤其是什麼綱領裏面，如一條是「結束黨治」，他對黨治不知是怎樣一個解釋。如果說黨治是政黨政治，那末今日世界任何國家，從極左至於極右，都脫離不了政黨，也脫離不了黨治。世界各國今日的政權，都握在政黨手裏，也都未能脫離政黨。至於中國，中國國民黨與中華民國更不能脫離關係，中華民國是中國國民黨創造的，從北伐成功到現在，中國執政者，為中國國民黨從「七七」事變起領導中國奮戰者，也是中國國民黨，所謂結束黨治，是不是根本取消政黨，或是由小的，少數的，微弱的政黨來掌握政權。山後之說，所謂無黨無派者，掌握政權，不惟不可能，亦辦不通，由前之說，則仍未能脫離黨治。況且今日而談結束黨治，言外之意當然是指變易政府，推倒現在的政權。現在的政權，是抗戰的政權，是反侵略的，現在政權所遭遇的，是空前的國難，是十分頑強的狄人。在國家生死存亡的關頭，現在的政府有怎麼政策上的錯誤，而必須予以推倒及改換，在現在要改換政府是不是反對侵略的政策，又是不是贊成反侵略戰，所以什麼「結束黨治」的論調，無論在邏輯上，在事實上皆不可通。我同時亦看過美國 Louis Fisher 寫一本書名「Men And Dolitics」，這本書是他根據十餘年的見聞觀感而作，那本書最後一章講到戰後問題，他有幾條結論，第一是土地公有，第二是大工業基本工業國營，第三是富有獨佔性的企業國營，第四是社會小工商業私營，用合作方式辦理。他那四條的要義都與我們三民主義中民生主義暗合。近時許多學者，常易微屬三民主義，以為道既不是資本主義，又不是共產主義，它是三不像的東西。我們要知道三民主義之偉大與適合時代需要，就在此種地方，諸位都是大學畢業生，在業餘之時，應當多研究三民主義，復興中國與改造世界的道理，都可在三民主義中尋求之。

中校籃球聯賽定後日揭幕

並有男女表演賽

中等學校籃球聯賽，男子組參加者共十五校，決分一二兩部舉行，將來一二部冠軍再決總錦標。該賽已定後日（星期日）下午一時半起在愛文義路卡德路口有強中學球場揭開戰幕，計國男子組三場角逐，女組因加入者僅二隊，故報名展至下星期截止，表演賽男女各一場，球隊正在接洽中。屆時爲限制觀衆起見，門票一律售五角，茲將分部名單及揭幕秩序錄下：

分部名單

（男一部）大夏、暨南，正風，弘毅，培明，青年，惠靈，滬海。（男二部）常州，蘇南，國強，新寶，聖芳濟，樂羣，立德。

揭幕秩序

國強－新寶（二部）一時卅分
弘毅－正風（一部）二時一刻
大夏－暨南（一部）下午三時
女子籃球表演賽　三時三刻
男子籃球表演賽　四時卅分

西青籃球第一聲 國王大勝百樂門

昨晚展開本季第一次演出，對壘者爲百樂門及西青國王隊，末節激戰，百樂門以廿八比五十三敗北。

貸學金籃球賽 定週杪舉行

周信芳等伶人參加閉幕典禮

貸學金慈善籃球最後一幕，藍白對百樂門之第三戰，原定今日舉行，現已展至本星期日（十一月二日）。屆時特請周信芳君等男女八名伶蒞場主持閉幕隆典，節目及時間等，並不更改。所有售出之門券，祇須券面刊有「藍白對百樂門第三戰」字樣者，一律通用。

足球對抗賽 震旦戰威隊

定明日舉行

震旦大學體育部爲籌募馬相伯紀念體育館經費起見，定明日下午三時（新鐘），請威隊與震旦隊作對抗賽，於呂班路該校球場。震旦實力不弱，威隊擁有全滬著名健將多人，陣容整齊，預料屆時必有一番劇烈競爭。

神州雜組 國際問題週刊 第16期

羅斯福的反納粹演說

井天

撲滅希特勒主義！羅斯福，在海軍節的演辭表示了空前的堅決與鮮明。

是的，作爲反侵略甚幹之一的美國，值得對於目前嚴重的局勢，負担起更切實更有效的責任。納粹正在向東線猛撲，美國沒有理由讓蘇聯單獨支撐。在遠東，法西斯性的東條內閣張大了眼睛，探索無論是蘇聯，是南太平洋，這些所在的命運，已經與美國聯繫了起來。雖然他似乎確忽了遠東，但撲滅希特勒主義這個總的反侵略目標，就是說明了美國對於反侵略戰爭已經把自身組織在內，並且確定了它的崗位。

羅斯福同時提供了兩個具體的實踐節目，武裝商船，以軍火供給中英蘇三國。他說：「吾國商船應加以武裝，作爲應付海上響尾蛇之自衛，商船之得自由輸送美國貨物往吾友國之海港，貨物將由美國海軍保護，乃無疑者。」「美國最大工作厥爲製造更多之軍火」。這種斬釘截鐵的態度：作用決不局限於警告，羅斯福當然明瞭：侵略者的瘋狂，無論是遠東或歐洲，同樣使美國感受著沉重的壓息，美國是否參戰，暫時不必推斷，可以決定的是：他假使他以前是站在戰爭的邊緣，那麼，現在至少向侵略者造就的火圈；伸進了一只手，意思是說：「看你的來罷！」

不僅如此，美國參院開始對於修正中立法的辯論更加說明了美國朝野對於侵略者憤怒的一致。赫爾發表了一段動人的演辭：「吾人斷不可使納粹政府認爲吾人對彼讓步，此等皆愚不畏死之徒，彼等如認爲吾人力量薄弱，即將邁進！」這種看法，是正確而精警的。美國如非懦怯，如非虛僞，他已經找不到中立的立場。世界危機夾擊式的面對着美國，他還能姑息彷徨猶豫或遲疑麼？不，他已經表露了積極的姿態了。

跨過大西洋，這裏是火星激射，哀鴻遍野的世界。

也許大家關切着莫斯科的戰局，不錯，這是值得注視的；然而，就在這火海裏，你立刻可以發現，納粹的瘋狂攻勢已經爲強大的抗禦所阻過，它正在開拓一條更幻想而毒辣的道路：奪取克里米亞，攻掠亞速海沿岸的要港羅斯託夫，然後進窺高加索，以完成其囊括近東的佈置。

如果一切靈如「理想」，高加索的油地是納粹的資物，土耳其再也不敢動彈，伊朗自然不再能與英國安適的聯繫，甚至地中海，印度，任何作爲英國生命的所有，不能不因此發生劇烈的震撼與動搖。

無疑地，納粹對南部的鉗形，從小規模的包圍烏克蘭，以至大規模的威脅近東，簡直有使全部戰局——不僅對蘇聯，而且對於整個反侵略勢力爭取決定的勝利的野心。然而，這種狂妄跨大的幻想，也祇有反證了納粹之心慌意亂。莫斯科的英勇抗敵，至少表示出納粹已經陷入了迷亂苦惱的境地。

一切必要的警戒，自然不能鬆弛。據傳聞所得，英蘇兩國業已擬定高加索聯防計劃，以抗德軍之可能的侵入，並爲伊朗考慮三國間軍事合作事宜。然而，我們同樣値得指出，要防止納粹毒素的潰爛，更重要的乃是發揮行動的進攻，蘇聯已經負荷了艱巨的責任，顯然地，設置第二戰場來分散納粹的力量，乃是反侵略集團加速獲得勝利的另一個保證呢？

狠，慘酷，出現在每一個納粹搶刺鎮壓的區域。捷克人民無辜遭受屠殺之後，今日，由於南特與波爾多兩城之發生暗殺德國軍官，法國人質已經柏林製定的「國際所承認之法律」解釋而頻於大批被搶殺的厄運，正義人士對於這種野蠻卑劣的報復，廣泛的提出了抗議。維希當局爲了面子起見，也不得不對德國來一套乞求，內長勃旭已經到達巴黎，貝當也有自請充任人質之說。對野獸乞憐，這是愚蠢而沒出息的，但，在貝當之流，其實也祇有掩耳盜鈴的遮掩，他幹得出什麼來。假使那些人質倖而保全，還是千千萬萬正義的斥貲，發生了效力，他使野獸不能不有所逡巡畏懼！而決不是維希屈膝的成功，更不是納粹的「人道」！屠殺足以穩定納粹的佔領嗎？那是幻夢！基輔城內有地雷爆炸；阿爾巴尼亞的游擊隊破壞了具拉特油田及油管，兩處這些新鮮的消息，在侵略者脚底下，可以說隨處埋伏著烈性的地雷。不單如此，就在納粹嘍囉叢中，猜忌，傾軋，火併，同樣在高速度的發展。外錫伐尼亞省的爭執，使羅馬尼亞與匈牙利之間劃開了甚深的裂痕。雙方的交惡正是方興未艾，這是說，希特勒最有把握的鷹犬反而成爲他最感棘手的一種累贅。進一步說，希特勒在歐洲一手經辦的「新秩序」，是用內闊，殘殺這種種卑鄙與可怕的事象所交織著，我們能够瞭然于「新秩序」的眞相，更可由此推知「新秩序」之必趨的前途，假使歐洲不能忍受荼毒與慘酷，那麼納粹「勝利」的總賬，淸算應該也不在遙遠了。

太平洋上，在沉默中間終又捲起了一些波浪。

日本正向越南增兵，這個行動發生在羅斯福海軍節演說之後，似乎也別有情味。最近一時，美日談判像一縷遊絲，焦灼的應該在日本一面。理由是：A．B．C．D．R的包圍網，顯然有相當進步，這種進步增加了日本在太平洋的孤立的狼狽。一向叱吒風雲，在南太平洋自由利用著各種機會的日本，現在反而捉襟見肘，萬分局促。東條內閣對於這種局面自然不能沉默。

試看美國亞洲艦隊有駛抵新加坡之說，美國突然任命了遠東空軍司令，這種態度表示了美國對於一再遷就的美日談判已經掃興，也是說，在日本的「新秩序」之前，美國開始著一種嘲笑。

我們相信：越南增兵未必成爲南太平洋大規模衝突的開端，日本的作用可能是增加對自由中國的威脅，甚至也許可能對德國攻掠近東作一精神上的呼應，然而這些推斷的實際意義，應該在擾亂南太平洋這一可能性之下。更具體的說，這是對美國來一個威脅姿態，大家不會疏忽，當日本增兵越南之前，又會在北方製造一點邊境衝突，這是日本三面作戰的標價，他等待美國的善價！給予善價就是日本掙扎得了出路，至低的期求是：美國對美日會談判的迅速繼續與讓步！

這種扮相是很易識破的，日本如果「得售」，必然會造成了太平洋上無補償的損失。因此，太平洋國家的正確佈置，祇有加強對侵襲者包圍。日本的新內閣，也許正在選定有利的第一課，那麼，作爲他對象的美國，首先值得考慮回敎他一個現實的敎訓。至少是：對日本的堅決隔離和對中蘇兩國的加緊援助！乃是阻止遠東法西斯挑戰的第一課！

語屑

守稼

反侵略的積極意義，乃是保衛和平，乃是維繫一種合法的理性的規律或道德。用最現實的看法，也就是爭取自身的安全保證。

因此，艾登對於援助蘇聯這一名詞的補正，稱得上精警：「援助共同勝利」！這個口號是比較正確的！蘇聯的困苦說明了反侵略同盟責任的艱巨加重，理由是：侵略的毒禍，足以使整個世界人類禍亂相循，趨於毀滅。蘇聯已經承當了過重的負担，蘇聯的前途，將是整個人類文明共同命運的決定。斷然地，援助蘇聯，就是援助正義，援助自己，拯救自己不可避免的劫難。

暴以全力孤注於東線的納粹頭目，當他製造出一批「捷報」之後，同時却暴露了難堪的疲勞。於是而有「鼓勵英美和平觸角」的傳說。有見識的政治家，不會再敢向納粹方面覓取信義，因此，英國以及任何反侵略勢力，也許不再需要「研究」對德方攻蘇而起之機會，擺在面前的，就是最清楚的機會，問題祇在激發利用這些機會的勇氣與毅力。

暴力威脅對於置身事外的「天之驕子」之流，是一種揶揄，一種嘲弄。像美國，現在所遭遇的，此景此情，實在也不易說明他的胸襟：是安適，是煩燥，還是苦悶。

沒有空隙讓它躲藏在「世外桃源」。美國，顯然祇有準備起來，準備一種至少足以自衛的防禦力量！環繞在週圍的險惡風浪，說明了美國確乎值得作全面的佈置，美國應該緊張起來，而現在也真已緊張了起來，特別是柏萊爾頓少將之東來，由於加強遠東空軍這一意義上，表示了空前的剛毅與果斷。

醒風推動美國走向戰爭的道途。不，這是美國進步，積極與堅強的姿態。看著國際形勢明朗的開展，應該留下這樣一個教訓：「以團結保障勝利，以犧牲爭取光榮」，羅斯福對國內的呼籲，其實也是整個正義人士必須共同信守實踐的鐵則！

有什麼足以比擬屠殺「人質」那種慘酷諉悖的暴行呢？納粹的原始的獸性，已經在這中間完全揭露了出來。

於是，賣身的老頭兒，傾吐了悽傷的哀求：我來作人質吧！這不是想倚老賣老，却祇有乞憐的意思。然而，喪失了理性的強盜，決不會再像僞君子之流拱起人道的面具，還在「老」於世故者應該知道得非常清楚。於是，老頭兒的人質戲也不敢嘗試了。

一副可憐相，一幕悲喜劇。亡國之民不如螻蟻，作爲「人質」者假使真將有末運降臨。那末，他們也許未必悲嘆，所有的祇是憤怒：憤怒敵人，憤怒不爭氣的「同胞」也者丟臉。歷史上倒退的慘劇縱然演了出來，可是希特勒之流畢竟無法拉住歷史回頭走！給予不幸者的同情，呼號是不夠的，瓦解整個瘋狂的侵略勢力，才是澈底的報仇！

贈 陸奎生著 肺病活人書

仿宋精印本一厚冊 請附郵一角向上海威海衛路五六三號中法肺病診療所索

老牌比目魚肝油精劑

海力命

最易強壯兒童之體格

爲賢明家長進一言

許多兒童天資雖然穎慧，惜乎體格不健，學業反落人後。賢明家長、不可加以責難，應速使服「海力命」，發育健全，體格強壯，自會加緊用功，學業優良、他年必成巨器。

新亞藥廠製造　藥房均售

辣斐劇場　電話七七〇〇〇
辣斐德路拉都路西首　上午開始定座
日場三時　夜場八時
電話購票　專差送上
今天日夜兩場
清裝宮闈四幕歷史名劇
限期一週　決不展延
原作：熊佛西　改編：魏如晦　導演：許晟
賽金花
當年轟動全滬　今日捲土重來
一定擁擠　請速購票　以免向隅
上海劇藝社演出

卡爾登　電話三四三三三
新鐘日場三時・夜場八時
每逢星期三・六・日・晨二場
定座保留至開幕前一刻鐘
座價　樓下三元五角　二元　一元　樓上三元　二元　一元
今天夜場公演
加演早場 星期啓事
「蛻變」公演三週，聲勢日從壯盛，現決於下星期日（二日）起，每週加演早場，以報觀衆。敬希注意！
蛻變
曹禺編劇　佐臨導演
更生中國的曙光　時代女兒的寫照　是壯美的詩篇　是光輝的史篇
上海職業劇團

璇宮劇院　電話三六九六五
時間：日場三時　夜場八時（新鐘）
座價：三元・二元・一元
天風劇社演出
今天日夜兩場戲演
◀十時售票　請早購票　以免向隅▶
吳伯勞編劇　仇銓導演
愛
社會正義緊張嚴肅名劇
在愛的交流裏得到愛的焦點！
從愛的苦悶中產出新的愛生！
下期演出　葛嫩娘
即將獻演　孤島男女
注意　梅花夢　注意
學生職業青年憑證購一元券對折

榮記共舞台　電話八五八九・八四八〇
空前客滿
今夜請早　最要買票先發
第三集就是我
舞台奇聞　古堡魅影
一人兼飾兩角　影戲裏格血頭
同場做戲　台上照
一淘碰頭　樣辦到
男女僵屍
佈景打破紀錄　機關層出不窮

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八四一一四
程硯秋
今天夜戲　全部鎖麟囊
明天夜戲　全部鎖麟囊
楊寶森
今天夜戲　賣馬當鐧
明天夜戲　定軍山

大上海
二時半　五時半　九時一刻
今天最後兩場
胡蝶　王元龍　吳楚帆
三大明星主演
歌女紅牡丹
今晚九時一刻獻映
明月重圓夜
王熙春　劉瓊　聯合主演

寧波路 新光　電話九四五九〇號
今天四場　節約鐘點
二時半　五時　七時　九時一刻
袁美雲　梅熹　合演
小婦人
哀婉曲折　絲絲入扣　藝華出品

北京路 金城　電話九〇一一四號
今天四場　節約鐘點
二時　五時　七時　九時一刻
李麗華　嚴化　主演
紅蝴蝶
藝華出品

愛多亞路 滬光　電話八四〇五六號
今天四場　節約鐘點
二時　五時半　七時半　九時半
顧蘭君　劉瓊
生路
華成出品

虞洽卿路 國聯　電話九六〇〇八號
今天四場　節約鐘點
二時　五時　七時　九時一刻
郎麗珠 ▲主演▼
珊瑚島奪寶記
月明出品

愛多亞路 光華
節約鐘點
二時半　五時半　七時半　九時半
奇情魔鬼巨片
玩具店

新閘路 西海
節約鐘點
三時　五時半　七時半　九時一刻
偉大武俠　勇門戰片　巨片
珙恩　亞瑟　領銜主演
亂世女俠

福煦路 九星
二時　四時半　七時半　九時一刻
樓下五角
今日開映　國產武俠巨片
黎灼灼　姚萍　合演
蕩寇大俠
下期開映　英羣喋血記

內科醫士 趙海如
精究傷寒時疫　兼治男婦雜症……
診所法租界辣斐德路菜市路口成裕里八號　電話八三九六五
出診掛號處（甲）山西路北京路口茂盛米號（乙）新閘路麥根路口良米號（丙）北京路福建路一四四號泰生堂藥號

樂仁醫院
本院設備完善病房寬暢特聘註冊專門醫師分科診病並備有巨型X光機及電療器等
院址古拔路七十號　電話七二九五一

專醫男女花柳毒門　小腸疝氣
清血毒搽藥止痛消腫不發輕病
無論十年八年日久新起小腸疝氣……包醫除根

花柳專家　步鴻專治
延春堂

專治花柳毒門
葛試葛靈

神效臟腑丸
同春堂

中央運動場
回力球
今晚八時起賽
六人單打十盤
明天日夜兩場　二時半　八時